

# CANTATE DOMINO

Côro masculino ou feminino a 3 vozes

N. 22

## Deus é castelo forte e bom / Ein feste Burg ist unser Gott

Gerhard Schwarz

The musical score is written for three voices (Soprano, Alto, and Tenor/Bass) and piano accompaniment. It consists of three systems of staves. The first system contains the first two lines of the German and Portuguese lyrics. The second system contains the next two lines. The third system contains the final line. The piano accompaniment is shown in a grand staff format with treble and bass clefs.

2. Mit unsrer Macht ist nichts getan,  
wir sind gar bald verloren;  
es streit't für uns der rechte Mann,  
den Gott selbst hat erkoren.  
Fragst du, wer der ist?  
Er heisst Jesus Christ,  
der Herr Zebaoth,  
und ist kein ander Gott,  
das Feld muss er behalten.

3. Und wenn die Welt voll Teufel wär  
und wollt uns gar verschlingen,  
so fürchten wir uns nicht so sehr,  
es soll uns doch gelingen.  
Der Fürst dieser Welt,  
wie saur er sich stellt,  
tut er uns doch nicht;  
das macht, er ist gericht't;  
ein Wörtlein kann ihn fällen.

4. Das Wort sie sollen lassen stahn  
und kein' Dank dazu haben;  
er ist bei uns wohl auf dem Plan  
mit seinem Geist und Gaben.  
Nehmen sie den Leib,  
Gut, Ehr, Kind und Weib,  
lass fahren dahin,  
sie haben's kein Gewinn,  
das Reich muss uns doch bleiben!

2. A minha força nada faz.  
sòzinho estou perdido.  
Um homem a vitória traz,  
por Deus foi escolhido.  
Quem trouxe esta luz?  
Foi Cristo Jesus,  
o eterno Senhor,  
outro não tem vigor,  
triunfará na luta.

3. Se inúmeros demônios vêm,  
querendo exterminar-nos:  
Sem medo estamos, pois não têm  
poder de superar-nos.  
Pois o rei do mal  
de força infernal,  
não dominará;  
já condenado está  
por uma só palavra.

4. O Verbo eterno vencerá  
as hostes da maldade.  
As armas o Senhor nos dá:  
Espírito, verdade.  
Se a morte eu sofrer,  
se os bens eu perder,  
que tudo se vá,  
Jesus conosco está:  
Seu Reino é nossa herança.